landhelginnar á milli 12 og 50 mílna, enda fylgi þau í hvívetna íslenzkum lögum og sömu reglum varðandi veiðarnar og gilda fyrir íslenzk skip við sams konar veiðar.

Samkomulag þetta skal gilda þar til annað verður ákveðið af Íslands hálfu.

Einar Ágústsson.

Hr. lögmaður
Atli P. Dam,
Landsstjórn Færeyja.

Brandur Sigmundarson. Magnus Heinason. Skálaberg. Sjúrðarberg. Kap Farvel. Ólafur Helgi. Leivur Össursson. Vágbingur. Hegvan Elias Thomsen.

20. september 1972. Nr. 19.

AUGLÝSING

um gildistöku viðskiptasamnings við Rúmeníu.

Viðskiptasamningur við Rúmeníu, sem undirritaður var hinn 16. júní 1972 (sbr. Stjórnartíðindi C-10/1972), gekk í gildi hinn 6. september 1972.

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

Utanríkisráðuneytið, Reykjavík, 20. september 1972.

Einar Ágústsson.

Pétur Thorsteinsson.

26. október 1972. Nr. 20.

AUGLÝSING

um breytingar á alþjóðasamningi um auðveldun flutninga á sjó 1969.

Hinn 21. október 1972 var aðalritara Alþjóðasiglingamálastofnunarinnar tilkynnt staðfesting Íslands á breytingum á fylgiskjali við alþjóðasamning um auðveldun flutninga á sjó. Breytingarnar eru birtar sem fylgiskjal með auglýsingu þessari.

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

Utanríkisráðuneytið, Reykjavík, 26. október 1972.

Einar Ágústsson.

Pétur Thorsteinsson.

Fylgiskjal.

1. **Section 1 — Definitions and General Provisions**

A. Definitions

Immediately after the definition of "Mail" insert the following new definition:

"Passenger in transit". A passenger who arrives by ship from a foreign country for the purpose of continuing his journey by ship or some other means of transport to a foreign country.

2. **Section 3 — Arrival and Departure of Persons**

Immediately after the Recommended Practice 3.16.16 insert the new Sub-Section:

D. Special Measures of Facilitation for Passengers in Transit

Insert in this new Sub-Section the following new Standard and Recommended Practices:

3.17.1 Standard

A passenger in transit who remains on board the ship on which he arrived and departs with it shall not normally be subjected to routine control by public authorities.

3.17.2 Recommended Practice

A passenger in transit should be allowed to retain his passport or other identity document.

3.17.3 Recommended Practice

A passenger in transit should not be required to complete a Disembarkation/Embarkation Card.

3.17.4 Recommended Practice

A passenger in transit who is continuing his journey from the same port in the same ship should normally be granted temporary shore leave if he wishes to go ashore during the ship's stay in port.

3.17.5 Recommended Practice

A passenger in transit who is continuing his journey from the same port in the same ship should not be required to have a visa, except in special circumstances determined by the public authorities concerned.

3.17.6 Recommended Practice

A passenger in transit who is continuing his journey from the same port in the same ship should not normally be required to give a written Customs Declaration.

3.17.7 Recommended Practice

A passenger in transit who leaves the ship at one port and embarks in the same ship at a different port in the same country should enjoy the same facilities as a passenger who arrives and departs in the same ship at the same port.

3. **Section 3 — Arrival and Departure of Persons**

Immediately after the Recommended Practice 3.17.7 insert the new Sub-Section:

E. Measures of Facilitation for Ships engaged in Scientific Services

Insert in this new Sub-Section the following new Recommended Practice:

3.18 Recommended Practice

A ship engaged in scientific services carries personnel who are necessarily engaged on the ship for such scientific purposes of the voyage. If so identified, such personnel should be granted facilities at least as favourable as those granted to the crew members of that ship.

1. desember 1972. Nr. 21.

AUGLÝSING

um breytingar á stofnskrá Alþjóðavinnumálastofnunarinnar.

Hinn 29. nóvember 1972 var forstjóra Alþjóðavinnumálastofnunarinnar afhent skjal varðandi samþykkt Íslands á breytingum á stofnskrá Alþjóðavinnumálastofnunarinnar, sem gerðar voru á 57. þingi stofnunarinnar í júní 1972.

Ofangreindar breytingar eru birtar sem fylgiskjal með auglýsingu þessari.

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

Utanríkisráðuneytið, Reykjavík, 1. desember 1972.

Einar Ágústsson.

Pétur Thorsteinsson.

Fylgiskjal.

BREYTING Á STOFNSKRÁ ALÞJÓÐAVINNUMÁLASTOFNUNARINNAR

Allsherjarþing Alþjóðavinnumálastofnunarinnar,

sem stjórn Alþjóðavinnumálaskrifstofunnar kvaddi til funda í Genf og kom saman til 57. þings hinn 7. júní 1972,

hefur ákveðið að samþykkja tillögur um, að í ákvæðum stofnskrár Alþjóðavinnumálastofnunarinnar um skipan stjórnarinnar skuli tölurnar „fimmtíu og sex“, „tuttugu og átta“, „átján“ og „fjórtán“ koma í stað talnanna „fjörutíu og átta“, „tuttugu og fjórir“, „fjórtán“

INSTRUMENT FOR THE AMENDMENT OF THE CONSTITUTION OF THE INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION

The General Conference of the International Labour Organisation,

Having been convened at Geneva by the Governing Body of the International Labour Office, and having met in its Fifty-seventh Session on 7 June 1972; and

Having decided upon the adoption of proposals for the substitution, in the provisions of the Constitution of the International Labour Organisation relating to membership of the Governing Body, of the figures "fifty-six", "twenty-eight", "eighteen" and "fourteen" for the figures